

На основу члана 32. став 2. Споразума између Републике Србије и Мађарске о социјалној сигурности, од 29. новембра 2013. године (у даљем тексту: Споразум) и чл. 2. и 4. став 2. Административног споразума за спровођење Споразума између Републике Србије и Мађарске о социјалној сигурности, од 29. новембра 2013. године

### **ЗАВОД ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРАЊЕ**

(11070 Београд, Булевар уметности 10, ПИБ 105230851,  
који заступа Зоран Пановић, директор)

**и**

### **ЗЕМАЉСКА КАСА ЗА ЗДРАВСТВЕНО ОСИГУРАЊЕ**

(1139 Будимпешта, Vaci ut. 73/A, ПИБ 15328106-2-41, број рачуна државног буџета  
10032000-01301005, ПИР број 328104, статистички број 15328106-8430-331-01,  
коју заступа др Selleine Marki Maria, генерални директор)

закључили су следећи

### **ДОГОВОР**

### **О КОРИШЋЕЊУ ЕВРОПСКЕ КАРТИЦЕ ЗДРАВСТВЕНОГ ОСИГУРАЊА НА ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

#### **Члан 1.**

Лице које је, у складу са правним прописима Мађарске обавезно јавно здравствено осигурано (у даљем тексту: осигураник) и коме је издата Европска картица здравственог осигурања (у даљем тексту: Европска картица) или „Сертификат који привремено замењује Европску картицу” (у даљем тексту: Привремени сертификат) ради остваривања права на здравствене услуге на подручју држава чланица Европске Уније, држава Европског економског простора и Швајцарске, има право на коришћење здравствених услуга на основу Европске картице, односно Привременог сертификата и за време привременог боравка на територији Републике Србије, у складу са одредбама Споразума, као и правним прописима двеју држава.

#### **Члан 2.**

Европска картица или Привремени сертификат имају исту ваљаност, односно замењују образац HUN/SRB 111 – “Потврда о праву на здравствене услуге за време привременог боравка у Републици Србији”.

#### **Члан 3.**

(1) На основу Европске картице или Привременог сертификата осигураник Мађарске, за време привременог боравка на територији Републике Србије, остварује

право на здравствене услуге у здравственим установама са којима је Републички фонд за здравствено осигурање склопио уговор о пружању здравствене заштите.

(2) У погледу обима здравствених услуга примењиваће се одредбе Споразума.

(3) Приликом коришћења здравствених услуга из става 1. овог члана, осигураник се обавезује да се придржава процедуре предвиђене правним прописима Републике Србије, односно да пре настанка осигураног случаја од надлежне организационе јединице Републичког фонда за здравствено осигурање у месту привременог боравка затражи издавање обрасца ИНО – 1 - “Здравствени лист за иностраног осигураника и чланове његове породице” који предаје здравственој установи - даваоцу здравствених услуга.

(4) Уколико су здравствене услуге већ пружене осигуранику који није затражио издавање обрасца из става 3. овог члана, здравствена установа ће, на основу Европске картице или Привременог сертификата, затражити накнадно издавање тог обрасца.

#### **Ћлан 4.**

(1) Приликом обрачуна и накнаде трошкова за пружене здравствене услуге, у образац SRB/HUN 125 - “Обрачун стварних трошкова” уносе се подаци из Европске картице или Привременог сертификата.

(2) Мађарски надлежни носилац ће сносити трошкове здравствених услуга које су његовим осигураницима - носиоцима Европске картице или Привременог сертификата, пружене у периоду њиховог важења.

#### **Члан 5.**

(1) Овај договор се склапа на неодређено време и ступа на снагу 01. јануара 2015. године.

(2) Овај договор се може отказати у писаној форми, са последњим даном текуће године, при чему отказни рок не може бити краћи од 60 дана од дана пријема саопштења о отказу.

Сачињено 21. октобра 2014. године, у четири оригинална примерка, на српском језику и мађарском језику, при чему су оба текста веродостојна.

Београд, 25. новембар 2014. године

Будимпешта, 13. новембар 2014. године

Завод за социјално осигурање

Земаљска каса за здравствено осигурање

Зоран Пановић, директор, с.р.

др Selleine Marki Maria, генерални директор, с.р.